

**PHANTOM**  
CAR'S SPIRIT

ПОРТАТИВНЫЙ DVD ПЛЕЕР С ЖИДКОКРИСТАЛЛИЧЕСКИМ  
ДИСПЛЕЕМ И АНАЛОГОВЫМ (PAL/NTSC/SECAM)  
ТЕЛЕВИЗИОННЫМ ТЮНЕРОМ

**PHANTOM PDVD-703**



**PHANTOM**  
CAR'S SPIRIT

**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

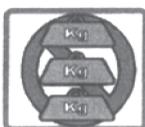
**СОДЕРЖАНИЕ**

<b>Вступление</b> .....	<b>3</b>
<b>Краткое описание функций</b> .....	<b>4</b>
<b>Замечания по использованию дисков</b> .....	<b>7</b>
<b>Назначение кнопок и разъемов</b> .....	<b>8</b>
<b>Пульт дистанционного управления</b> .....	<b>11</b>
<b>Замечания по использованию плеера</b> .....	<b>12</b>
<b>Беспроводное подключение по FM-каналу</b> .....	<b>13</b>
<b>Работа с плеером</b> .....	<b>14</b>
Включение/выключение питания .....	14
Подготовка к воспроизведению .....	14
Воспроизведение .....	14
Пауза .....	14
Изменение режимов работы монитора .....	15
Вход в меню диска .....	15
Важные замечания .....	16
Аккумуляторный отсек .....	16
Как использовать USB порт .....	17
Воспроизведение дисков .....	19
Прием телевизионных программ .....	22
Использование функции монитора .....	23
<b>Работа с меню</b> .....	<b>24</b>
Основное меню установок .....	24
Системные установки .....	25
<b>Приложения</b> .....	<b>27</b>
Устранение некоторых неисправностей .....	27
Технические характеристики .....	28
Перечень аксессуаров .....	29
Примечания .....	30

**ПРИЛОЖЕНИЯ**

**Примечания**

1. После покупки плеера внимательно ознакомьтесь с руководством по эксплуатации
2. Не производите самостоятельных ремонтов изделия. В случае возникновения неисправностей обращайтесь в сервисный центр. В случае несанкционированного вскрытия изделия, оно будет снято с бесплатного гарантийного обслуживания.
3. Не храните и не эксплуатируйте изделие в местах с повышенной влажностью.
4. Для обеспечения стабильной работы эксплуатируйте изделие в хорошо вентилируемых помещениях.
5. Не эксплуатируйте изделие вблизи отопительных и нагревательных приборов.
6. При использовании наушников устанавливайте регулятор громкости в среднее положение. Прослушивание на большой громкости может привести к преждевременной потере слуха.
7. Не прикасайтесь к сетевому или автомобильному адаптеру мокрыми руками.
8. При выключении питания не тяните за провод. Беритесь только за адаптер или штекер для избежания повреждения провода.



**ВСТУПЛЕНИЕ**

Благодарим ВАС за покупку DVD плеера PHANTOM PDVD-703 с аналоговым телевизионным тюнером, жидкокристаллическим дисплеем, USB портом и FM-трансммиттером. Пожалуйста, внимательно изучите данное руководство по эксплуатации перед использованием изделия.

Кроме всех стандартных функций DVD плеера данный продукт имеет USB порт для подключения карты памяти. Купив данный продукт, Вы можете скопировать Ваши любимые файлы MP3, MPEG4, JPEG или VCD на карту памяти и не носить с собой огромное количество дисков. Данный плеер кроме дисков DVD (MPEG2) способен воспроизводить музыку в формате MP3, фото файлы JPEG, видео файлы MPEG4, видео файлы VCD, Audio CD.

Вы давно ждали такой продукт?

Поздравляем! Вы - обладатель уникального изделия!

Теперь для Вас открыты все форматы развлечений!!!

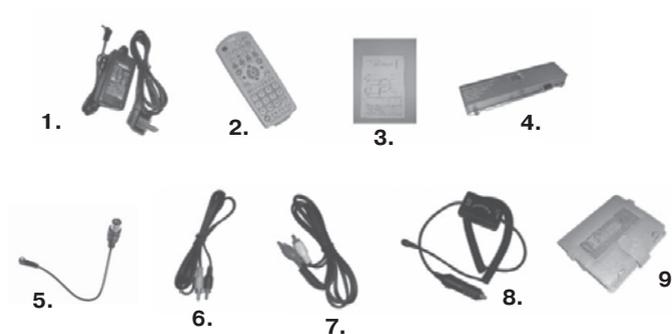
## КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ ФУНКЦИЙ

1. USB порт
2. Специальный дизайн для использования в автомобиле, дома, на даче, на природе, на яхте, в поезде, в самолете и в автобусе.
3. Беспроводное подключение к автомобильной или домашней акустической системе.
4. Возможность приема телевизионных сигналов (PAL/NTSC/SECAM).
5. Встроенный декодер DIVX/MPEG4/DVD/DOLBY, дающий возможность читать диски форматов DIVX, MPEG4, DVD, SVCD, VCD, CD, MP3 и JPEG.
6. Встроенная система "суперантишок" (3 секунды в режиме DVD, 10 секунд в режиме CD/VCD и 90 секунд в режиме MP3).
7. Цветной жидкокристаллический TFT дисплей размером 7" (178 мм) по диагонали с разрешением 480xRGBx234
8. Съёмный аккумулятор, позволяющий автономно работать в режиме DVD не менее 3-х часов.
9. Пульт дистанционного управления для более комфортного управления изделием.
10. Переключаемый сетевой адаптер, позволяющий работать в сетях с напряжением 100В-240В.
11. Возможность изменения режимов работы и изображения.

## ПРИЛОЖЕНИЯ

### Перечень аксессуаров

Пожалуйста, проверьте аксессуары перед покупкой изделия



1. Сетевой адаптер
2. Пульт дистанционного управления
3. Руководство по эксплуатации
4. Аккумулятор
5. Антенный переходник
6. Аудиокабель (красный и белый RCA)
7. Видеокабель (желтый и черный RCA)
8. Автомобильный адаптер
9. Автомобильная сумка

## ПРИЛОЖЕНИЯ

### Технические характеристики

#### Характеристики DVD

<b>Длина волны лазера</b>	650Нм/780Нм
<b>Видеосистема</b>	PAL/AUTO/NTSC
<b>Диапазон воспроизводимых частот</b>	20Гц - 20кГц
<b>Соотношение сигнал/шум</b>	85дБ
<b>Разделение каналов</b>	75дБ
<b>Динамический диапазон</b>	85дБ
<b>Аудиовыход</b>	2В
<b>Видеовыход</b>	1В
<b>Питание</b>	100В-240В, 12В, аккумулятор, ток - 3А
<b>Диапазон рабочих температур</b>	5-35 градусов
<b>Потребление энергии</b>	Менее 18Вт
<b>Размеры</b>	202x156x27,5 мм
<b>Вес</b>	840 г

#### Характеристики телевизора

<b>Система цветности</b>	PAL/SECAM/NTSC
<b>Принимаемые каналы</b>	VHF1-12, UHF13-69, CATV

## КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ ФУНКЦИЙ

### MPEG4

#### Что такое MPEG4?

В то время, как DVD, преодолевая массу препятствий, приходит в нашу жизнь и украшает ее прекрасным изображением и мощным объемным звуком, мало кто обращает внимание на новую технологию сжатого кодирования, получившую имя "Убийца DVD" - DivX MPEG4 (сокращенно MPEG4), которая получает все большее и большее распространение.

**MPEG** - сокращенное название Moving Pictures Experts Group. Это международный аудио и видео формат, имеющий хорошие характеристики, большой уровень сжатия (до 200:1) и устойчивую защиту от потери данных. В настоящее время имеется два хорошо известных формата - MPEG-I и MPEG-II. Второй формат хорошо известен под названием DVD (MPEG-2). Данный формат обладает прекрасными характеристиками по объему хранимой информации, качеству изображения и насыщенному звуку. Но кроме преимуществ данный формат обладает и некоторыми недостатками. Это неудобство шифрования, наличие регионального кодирования и высокая цена оригинальных дисков. Поэтому новая технология MPEG4 получает все большее и большее распространение. Лозунг данного формата - "Небольшая емкость, хорошее качество". Этот формат лицензирован компанией Microsoft и получил официальное наименование MPEG4 для видео и MPEG3 (более известен как MP3) для аудио. Видео формат имеет изображение высокого разрешения (как у DVD). Оба сжатых формата - видео и аудио, используются для формирования файлов AVI. На стандартный CD-ROM стандартной емкости можно записать 80-120 минут видео высокого разрешения, аналогичного по качеству DVD (MPEG2). Новый формат DivX MPEG4 создан для решения противоречивого соотношения качества изображения и емкости информации. Данный формат открывает новую эру форматов изображения.

Купленный Вами плеер способен читать стандартные DVD диски, а также диски сжатого формата DivX (MPEG4), а также VCD, CD, MP3 и JPEG.

Учитывая все вышесказанное, производитель берет на себя смелость утверждать, что Вы держите в руках лучший плеер, имеющийся на рынке в настоящее время.



## КРАТКОЕ ОПИСАНИЕ ФУНКЦИЙ

### Типы воспроизводимых дисков

Тип диска	Логотип	Описание	Размер диска	Время воспроизведения
<b>DVD</b>		Аудио+видео	12 см	Около 2-х часов (однослойный диск)
				Около 4-х часов (двухслойный диск)
			8 см	Около 80-и минут (однослойный диск)
				Около 160-и минут (двухслойный диск)
<b>Super VCD</b>	<b>SVCD</b>	Аудио+видео	12 см	Около 45-и минут
<b>VCD</b>		Аудио+видео	12 см	Около 74-х минут
			8 см	Около 20-и минут
<b>CD</b>		Аудио	12 см	Около 74-х минут
			8 см	Около 20-и минут
<b>MP3</b>		Аудио	12 см	Около 600-т минут
<b>MP4</b>		Аудио+видео	Неограниченно	Неограниченно

#### Примечание:

Время воспроизведения для некоторых DVD, SVCD и VCD может меняться в зависимости от используемого при записи программного обеспечения и отличаться от значений, указанных в таблице.



#### Важные замечания

Плеер может воспроизводить диски VCD (версия 1.1) без функции контроля воспроизведения (PBC) как музыкальные, так и видео и фото.

Плеер может воспроизводить диски SVCD и VCD (версия 2.0) с функцией контроля воспроизведения (PBC).

## ПРИЛОЖЕНИЯ

### Устранение некоторых неисправностей

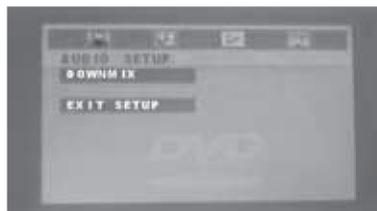
Нижеперечисленные неисправности не являются дефектами изделия. Перед обращением в сервисный центр ознакомьтесь с таблицей :

Проблема	Возможные причины
<b>Нет звука</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Проверьте правильность подключения</li> <li>2. Проверьте уровень громкости</li> <li>3. Проверьте установку звуковой системы</li> </ol>
<b>Нет изображения</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Проверьте, включено ли питание</li> <li>2. Проверьте правильность подключения</li> </ol>
<b>Плеер не читает файлы через USB порт</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Извлеките диск из плеера</li> <li>2. Проверьте правильность подключения</li> </ol>
<b>Плеер не читает диски</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Диск установлен рабочей поверхностью вверх</li> <li>2. Диск установлен не должным образом</li> <li>3. Диск загрязнен</li> </ol>
<b>Не работает ПДУ</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Между ПДУ и плеером находится препятствие</li> <li>2. Пульт направлен в сторону от приемного сенсора на плеере</li> <li>3. Батарейка в ПДУ вышла из строя</li> </ol>
<b>Нестабильная или черно-белая картинка</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Неправильно установлена цветовая система</li> </ol>
<b>Плохое качество приема телевизионных программ</b>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Измените длину и направление телевизионной антенны</li> <li>2. Проверьте правильность подключения внешней антенны</li> <li>3. Слабый сигнал. Вышка находится далеко от точки приема. В этом случае плохой прием - нормальное явление</li> </ol>

## РАБОТА С МЕНЮ

### Аудио установки (AUDIO SETUP)

1. Для выбора каналов Левый, Правый или Стерео



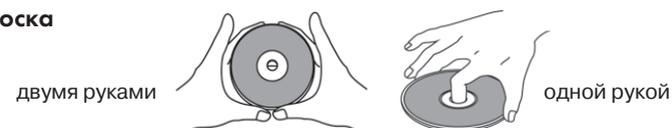
### Видео установки (VIDEO SETUP)

1. Яркость - регулировка 0, 2, 4, 6, 8, 10 и 12
2. Контрастность - регулировка 0, 2, 4, 6, 8, 10 и 12
3. Цветовой баланс - регулировка -6, -4, -2, 0, 2, 4 и 6
4. Насыщенность - регулировка 0, 2, 4, 6, 8, 10 и 12

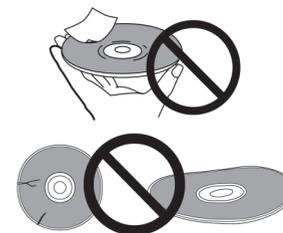


## ЗАМЕЧАНИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ДИСКОВ

### Переноска



1. Не используйте поврежденные (треснувшие, поцарапанные, погнутые) диски.
2. Не прикасайтесь к рабочей поверхности диска и защищайте ее от грязи.
3. Не приклеивайте бумагу или стикеры на диски.
4. Плеер может выйти из строя, если на диске будет клей или другие посторонние вещества.
5. На дисках, взятых в прокат, часто имеются дополнительные наклейки. Внимательно проверьте диск на отсутствие следов клея перед использованием.

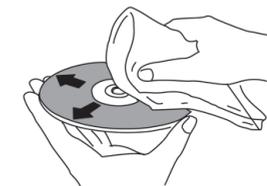


### Хранение дисков

1. Всегда храните диски в их коробках, в вертикальном положении.
2. Не храните диски в местах с повышенной температурой или влажностью. Не храните диски под воздействием прямых солнечных лучей, а также при пониженной температуре.
3. Внимательно прочтите замечания по использованию дисков.

### Очистка дисков

1. Отпечатки пальцев или грязь могут быть причиной снижения качества звука или изображения. Всегда удаляйте грязь и отпечатки пальцев с диска перед использованием при помощи мягкой ткани от центра диска к его краям.
2. Не используйте бензин, растворитель или другие химикаты для очистки диска.
3. Не используйте магнетические или антистатические спреи. Мы рекомендуем использовать только специальные жидкости для очистки дисков. Для очистки диска от большого загрязнения можно использовать мягкую ткань с небольшим количеством чистой воды. После очистки необходимо тщательно вытереть диск сухой мягкой тканью.



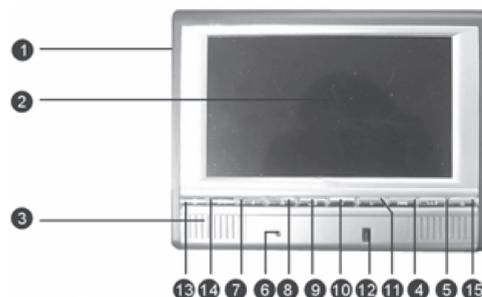
### Важные примечания :

1. Не используйте диски неправильной формы! Они могут привести к поломке Вашего плеера.
2. Не используйте нестандартные диски! Это может привести к выходу из строя привода плеера.



## НАЗНАЧЕНИЕ КНОПОК И РАЗЪЕМОВ

### Лицевая сторона плеера



1. Антенна
2. Жидкокристаллический TFT дисплей 7" (178 мм)
3. Динамик
4. Кнопка перехода на предыдущий трек/главу ◀◀
5. Кнопка перехода на следующий трек/главу ▶▶
6. Индикатор дежурного режима
7. Кнопка перемещения курсора влево ◀
8. Кнопка перемещения курсора вверх ▲
9. Кнопка Enter/Play/SEL - для ввода и подтверждения установок
10. Кнопка перемещения курсора вниз ▼
11. Кнопка перемещения курсора вправо ▶
12. Приемный сенсор пульта дистанционного управления
13. Кнопка Stop/On/Off - для остановки воспроизведения, включения/выключения питания ■
14. Кнопка Play/Pause - для перехода в режим воспроизведения или паузы ▶||
15. Кнопка Eject - для открывания лотка ▲

### Правая сторона плеера



Механизм загрузки дисков

Индикатор работы

## РАБОТА С МЕНЮ

### Системные установки

Нажмите кнопку SETUP на пульте дистанционного управления для вывода на экран меню настроек. Для перемещения по меню используйте кнопки перемещения курсора. Имеется четыре подменю настроек : SYSTEM SETUP, LANGUAGE SETUP, AUDIO SETUP и VIDEO SETUP.

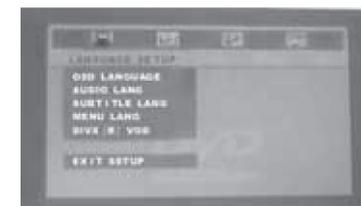
#### Установка системы (SYSTEM SETUP)

1. Телевизионная система - NTSC, PAL или AUTO.
2. Режим сбережения ресурса экрана - ВКЛЮЧЕН или ВЫКЛЮЧЕН
3. Тип телевизора - 4:3PS, 16:9
4. Пароль - заводская установка 0000. Необходим для установки уровня доступа
5. Уровень доступа - Kid Safe, G, PG, PG13, PG-R, R, NC-17 и ADULT
6. Заводские установки - для возврата к установкам, сделанным на заводе



#### Установки языков (LANGUAGE SETUP)

1. Язык экранного меню - английский, китайский, немецкий, испанский, португальский или французский
2. Язык голосового сопровождения - английский, китайский, немецкий, испанский, португальский или французский (если поддерживаются DVD диском)
3. Язык субтитров - , китайский, немецкий, испанский, португальский или французский (если поддерживаются DVD диском)
4. Язык меню настроек - английский, китайский, немецкий, испанский, португальский или французский
5. Для ввода регистрационного кода DivX (если это требуется)



## РАБОТА С МЕНЮ

### Основное меню

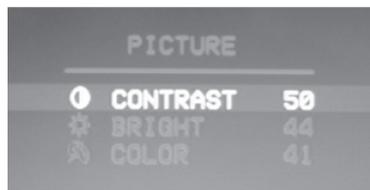
Во время воспроизведения Вы можете войти в основное меню двумя путями :

1. Нажав кнопку SEL на пульте дистанционного управления
2. Нажав кнопку ENTER на плеере (для входа в меню необходимо удерживать эту кнопку нажатой в течение примерно 1 секунды)



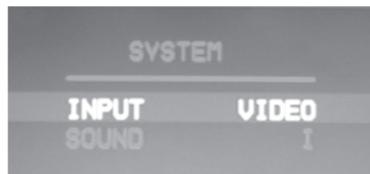
### Настройка изображения (PICTURE)

Когда на экране появилось меню, выберите строку PICTURE для настройки изображения. При помощи кнопок перемещения курсора Вы можете изменить контрастность, яркость и цветность.



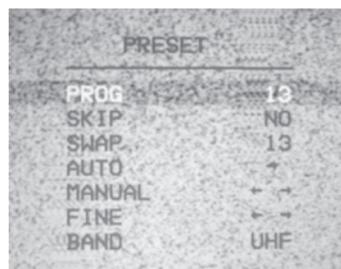
### Выбор системы (SYSTEM)

Когда на экране появилось меню, выберите строку SYSTEM для выбора системы. Вы можете выбрать режим работы и звуковую систему.



### Настройка каналов (PRESET) - только для режима "телевизор"

Когда на экране появилось меню, выберите строку PRESET для настройки каналов. При помощи кнопок перемещения курсора Вы можете выбрать требуемый режим для настройки телевизионных каналов.



## НАЗНАЧЕНИЕ КНОПОК И РАЗЪЕМОВ

### Левая сторона плеера

1. Телескопическая антенна .....
2. Гнездо для подключения внешней антенны .....
3. Гнездо цифрового аудио выхода .....
4. Гнездо видео входа/выхода .....
5. Гнездо аудио входа .....
6. Гнездо для подключения наушников .....
7. Регулятор уровня громкости .....
8. USB 2.0 порт .....
9. Гнездо для подключения питания .....



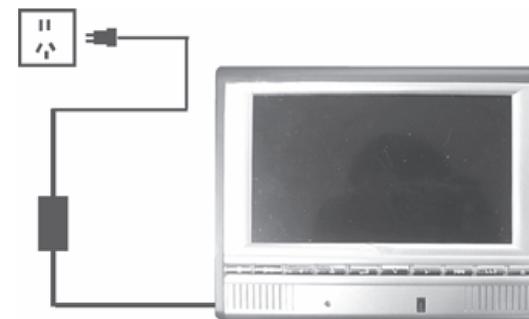
### Подключение питания к плееру

#### 1. Питание от сети

Подключите сетевой адаптер к гнезду питания на плеере, а затем подключите адаптер к розетке.

#### 2. Питание от бортовой сети автомобиля

Подключите автомобильный адаптер к гнезду питания на плеере, а затем подключите адаптер к гнезду прикуривателя автомобиля.



## НАЗНАЧЕНИЕ КНОПОК И РАЗЪЕМОВ

### 3. Питание от аккумуляторного отсека

Подключите аккумуляторный отсек к плееру и надежно закрепите его на нижней поверхности плеера при помощи винта, как показано на картинке.



## Зарядка аккумулятора

### 1. Зарядка аккумулятора на плеере.

Подключите аккумуляторный отсек к плееру, а плеер подключите к сетевой розетке или гнезду прикуривателя автомобиля.



### 2. Зарядка аккумулятора отдельно от плеера.

Подключите сетевой или автомобильный адаптер к специальному гнезду на аккумуляторном отсеке, а затем к сетевой розетке или гнезду прикуривателя соответственно. Начнется зарядка аккумулятора и загорится индикатор зарядки. Когда зарядка будет завершена, индикатор погаснет.



## РАБОТА С ПЛЕЕРОМ

### Пропуск каналов

В меню настроек выберите строку SKIP. Если стоит сообщение Yes, канал будет пропущен. Если выбрано сообщение No, канал не будет пропускаться.

### Ручная настройка

В меню настроек выберите строку MANUAL и нажмите кнопку перемещения курсора вправо или влево. Настройка будет производиться до первого найденного канала.

### Выбор канала

1. Нажмите кнопки с цифрами для выбора желаемого номера канала. Если номер канала превосходит 10, используйте кнопку 10+ для ввода желаемого номера.
2. Для последовательного переключения каналов используйте кнопки переключения каналов.

### Изменение номера канала

В меню настроек выберите строку SWAP и нажмите кнопки перемещения курсора для изменения номера канала. После этого нажмите кнопку SEL для выхода из режима изменений.

### Диапазон

В меню настроек выберите строку BAND и установите желаемый диапазон. Данная операция необходима для ручного поиска каналов.

### Использование функции монитора

1. Подключите питание
2. Подключите внешний источник сигнала
3. Включите питание
4. Нажмите кнопку MODE для выбора режима монитора (режим VIDEO)
5. Отрегулируйте громкость

## РАБОТА С ПЛЕЕРОМ

### Воспроизведение дисков MPEG4, MP3, JPEG, AVI и WMA

При воспроизведении этих дисков на экране появляется меню :



Плеер может воспроизводить изображения в формате JPEG с разрешением 5120x3840 или 2048x1536. Для перемещения по изображению используйте кнопки перемещения курсора. Для приближения изображения используйте кнопку ZOOM.

### Прием телевизионных программ

#### Сначала

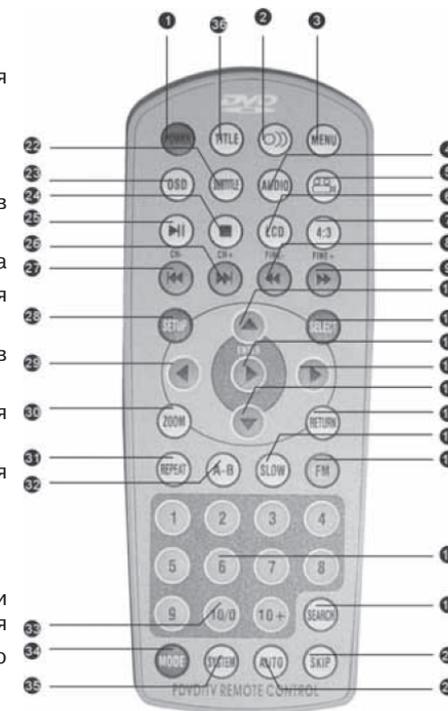
1. Подключите внешнюю антенну.
2. Включите питание.
3. Нажмите кнопку MODE для переключения в режим телевизора.
4. Отрегулируйте громкость.

#### Автоматический поиск станций

1. При помощи меню настроек выберите звуковую систему (D/K, I, B/G или M). Для выбора системы звука Вы также можете использовать кнопку SYSTEM.
2. Выберите систему цвета (PAL, NTSC или SECAM). Помните, что в России принята система SECAM, звуковая система D/K.
3. Нажмите кнопку AUTO, и плеер начнет автоматический поиск и запоминание каналов.
4. После окончания поиска отрегулируйте длину и направление антенны для улучшения качества приема.

## ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ

1. Кнопка Power ON/OFF - для включения/выключения питания
2. Кнопка для переключения языков
3. Кнопка меню
4. Кнопка для переключения языков голосового сопровождения
5. Кнопка для изменения углов просмотра
6. Кнопка для включения/выключения монитора
7. Кнопка переключения форматов изображения
8. Кнопка для ускор. воспроизведения назад и точной подстройки каналов
9. Кнопка для ускор. воспроизведения вперед и точной подстройки каналов
10. Кнопка перемещения курсора вверх
11. Кнопка выбора режима
12. Кнопка для ввода желаемой установки и перехода в режим воспроизведения
13. Кнопка перемещения курсора вправо
14. Кнопка перемещения курсора вниз
15. Кнопка возврата
16. Кнопка для замедл.воспроизведения
17. Кнопка включения/выключения FM-передатчика
18. Кнопки с цифрами
19. Кнопка поиска
20. Кнопка пропуска
21. Кнопка автоматического поиска станций
22. Кнопка переключения языков субтитров
23. Кнопка включения экранного меню
24. Кнопка остановки воспроизведения
25. Кнопка для начала воспроизведения/паузы
26. Кнопка для перехода на следующий трек/главу и переключения каналов



27. Кнопка для перехода на предыдущий трек/главу и переключения каналов
28. Кнопка для входа в меню установок
29. Кнопка перемещения курсора влево
30. Кнопка для увеличения изображения (ZOOM)
31. Кнопка повтора диска/трека/главы
32. Кнопка повтора фрагмента между метками
33. Кнопка для ввода номера более 10
34. Кнопка переключения режимов работы
35. Кнопка изменения системы звука
36. Кнопка для вывода информации о диске

## ЗАМЕЧАНИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ ПЛЕЕРА



1. Плеер имеет компактные размеры и может быть установлен на выдвигающуюся подставку, которая находится на задней стороне.
2. Вы можете держать его в руках или положить себе на колени.
3. Вы можете установить его на столик в поезде или самолете.
4. Вы можете установить его в салоне автомобиля.

Данный плеер выполнен в специальном мобильном дизайне для упрощения использования в автомобиле. Он является переносной мультимедийной системой самого широкого использования (в автомобиле, дома, на даче, яхте, природе, в поезде, самолете, автобусе).

При помощи специальной сумочки плеер легко крепится к подголовнику автомобиля и при помощи автомобильного адаптера подключается к разъему автомобильного прикуривателя.

Встроенный FM-передатчик позволяет подключить плеер к акустической системе автомобиля без проводов (по радиоканалу с использованием радио тюнера штатной автомобильной магнитолы). Вам не потребуется ничего изменять, дополнять, сверлить и ломать. Звук будет передаваться без проводов на колонки, а изображение Вы увидите на жидкокристаллическом экране с прекрасным разрешением, насыщенными цветами и широкими углами обзора.



## РАБОТА С ПЛЕЕРОМ

### Выбор угла просмотра

Если DVD диск поддерживает возможность просмотра под различными углами, нажмите на кнопку .

### Приближение картинки (режим ZOOM)

Вы можете увеличить картинку при помощи кнопки ZOOM. Имеется семь различных вариантов: в два раза, в три раза, в четыре раза, в 1/2 раза, в 1/3 раза, в 1/6 раза и выключено.

### Поиск

Введите необходимое время, программу, главу, заголовок или трек для быстрого поиска на диске.

Для DVD дисков на экране после нажатия на кнопку SEARCH появится сообщение:



Нажмите на кнопки перемещения курсора для выбора нужного времени, номера главы или заголовка, которое необходимо найти. Выбор производится при помощи цифровых кнопок. Ввод производится при помощи кнопки ENTER. Если Вы ошиблись, повторите процедуру поиска еще раз.

Для дисков SVCD, MP3, VCD и CD после нажатия на кнопку SEARCH появится сообщение:



Нажмите на кнопки перемещения курсора для выбора нужного времени, или трека, который необходимо найти. Выбор производится при помощи цифровых кнопок. Ввод производится при помощи кнопки ENTER. Если Вы ошиблись, повторите процедуру поиска еще раз.

## РАБОТА С ПЛЕЕРОМ

### Режим повтора

#### Диски DVD

Вы можете повторить главу или заголовок.

1. Повтор Главы.  
Нажмите кнопку REPEAT, чтобы на экране появилось сообщение "Repeat".
2. Повтор Заголовка.  
Нажмите кнопку REPEAT, чтобы на экране появилось сообщение "Repeat Title".
3. Отмена режима повтора.  
Нажмите кнопку REPEAT, чтобы на экране появилось сообщение "Repeat Off".

#### Диски SVCD, VCD и CD

Выполняя указанные ниже действия, Вы можете повторить один трек или диск целиком. При воспроизведении дисков SVCD и VCD 2.0 Вам необходимо сначала отключить функцию контроля воспроизведения (PBC). При воспроизведении дисков VCD 1.0 и CD просто следуйте нижеприведенным рекомендациям.

1. В режиме "СТОП" нажмите кнопку с номером желаемого трека.
2. Нажмите кнопку MENU, на экране появится сообщение "PBC OFF".

#### ПОВТОР ОДНОГО ТРЕКА

Нажмите кнопку REPEAT. На экране появится сообщение "Repeat Single".

#### ПОВТОР ВСЕГО ДИСКА

Нажимайте кнопку REPEAT до тех пор, пока на экране не появится сообщение "Repeat All".

#### ОТМЕНА РЕЖИМА ПОВТОРА

Нажимайте кнопку REPEAT до тех пор, пока на экране не появится сообщение "Repeat Off".

### Выбор языка субтитров (для дисков DVD и SVCD).

Если на диске записано несколько вариантов языков голосового сопровождения, Вы можете выбрать желаемый язык при помощи кнопки SUBTITLE. С ее же помощью Вы можете отключить субтитры.

## БЕСПРОВОДНОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ ЗВУКА ПО FM-КАНАЛУ

Купив данный DVD/MPEG4 плеер со встроенным беспроводным FM модулем, Вы можете передать звуковой сигнал на имеющуюся акустическую систему автомобиля без использования соединительных проводов.

Включите питание плеера, а затем нажмите кнопку FM на пульте дистанционного управления. При первом нажатии на экране появится сообщение "FM : 107.7". Это означает, что FM передатчик включен и будет передавать звуковой сигнал на частоте 107.7 МГц. При этом произойдет автоматическое отключение встроенных в DVD плеер динамиков. Теперь Вам необходимо включить радиоприемник на Вашей автомобильной магнитоле и настроить его на частоту 107.7 МГц. Звук от DVD плеера начнет воспроизводиться через автомобильные колонки.

При повторном нажатии на кнопку FM на экране появится сообщение "FM : 87.7". В этом случае DVD плеер начнет передавать звуковой сигнал на частоте 87.7 МГц. Это дает возможность выбрать одну из двух возможных частот для обеспечения наиболее качественного воспроизведения звука.

Если Вы нажмете на кнопку FM третий раз, на экране появится сообщение "FM : OFF". При этом произойдет отключение FM-передатчика и звук начнет воспроизводиться через встроенные динамики DVD плеера.



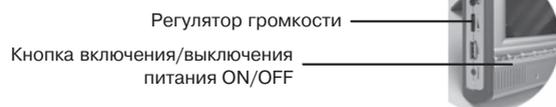
## РАБОТА С ПЛЕЕРОМ

### Включение/выключение питания

Подключите сетевой или автомобильный адаптер к плееру. Загорится индикатор дежурного режима. Далее нажмите кнопку ON/OFF на передней панели DVD плеера и удерживайте ее в течение примерно двух секунд. Питание будет включено и появится изображение на экране.

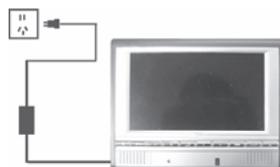


Регулятор громкости находится на левой боковой поверхности плеера.



### Подготовка к воспроизведению

1. Включите питание
2. Регулировка громкости производится при помощи специального регулятора
3. Если плеер подключен к телевизору, не забудьте перевести телевизор в режим аудио/видео входа.



### Воспроизведение

1. Нажмите кнопку EJECT для открывания механизма загрузки дисков
2. Возьмите диск за края и аккуратно установите его в механизм загрузки
3. Закройте механизм загрузки до щелчка
4. После загрузки диска плеер автоматически начнет воспроизведение



### Пауза

1. Во время воспроизведения нажмите кнопку "Пауза"
2. При повторном нажатии на эту кнопку снова начнется воспроизведение



## РАБОТА С ПЛЕЕРОМ

### Воспроизведение дисков

#### Выбор звукового сопровождения

1. Во время воспроизведения дисков DVD или SVCD с поддержкой нескольких языков перевода Вы можете выбрать желаемый язык голосового сопровождения.
2. Вы можете выбрать желаемый канал для прослушивания дисков CD или VCD (только правый, только левый или стерео). Например, на VCD диске голос записан на левом канале, а музыка на правом. Вы можете выбрать только левый канал для прослушивания голоса.
3. Во время воспроизведения DVD или SVCD диска нажмите кнопку переключения языков.
4. Во время воспроизведения VCD или CD диска нажмите кнопку AUDIO для выбора канала (правый или левый) или стереорежима.

#### Ускоренное воспроизведение

Во время воспроизведения дисков Вы можете воспользоваться функцией ускоренного воспроизведения вперед и назад. Помните, что голосовое воспроизведение не передается на DVD, SVCD и VCD дисках.

1. Нажмите кнопку для начала ускоренного воспроизведения вперед. При каждом нажатии на эту кнопку будет меняться скорость воспроизведения:

FORWARD2 → FORWARD4 → FORWARD8 → FORWARD20 → PLAY

2. Нажмите кнопку для начала ускоренного воспроизведения назад. При каждом нажатии на эту кнопку будет меняться скорость воспроизведения:

BACKWARD2 → BACKWARD 4 → BACKWARD 8 → BACKWARD 20 →

PLAY

При нажатии на кнопку "воспроизведение" в любом из этих режимов начнется обычное воспроизведение.

#### Замедленное воспроизведение

Для замедленного воспроизведения :

1. Нажмите кнопку SLOW. При каждом нажатии на эту кнопку замедленное воспроизведение будет происходить на разных скоростях:

SF1/2→SF1/3→SF1/4→SF1/5→SF1/6→SF1/7→SLAY

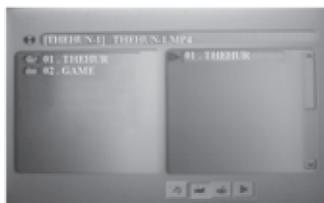
Для возврата в режим обычного воспроизведения в любом из вышеуказанных режимов нажмите кнопку "воспроизведение".

## РАБОТА С ПЛЕЕРОМ

Для остановки воспроизведения используйте кнопку STOP. При нажатии на кнопку PLAY/PAUSE начнется автоматическое воспроизведение фотофайлов по порядку. Изображения будут меняться каждые 3 секунды.



4. Если подключенный носитель не имеет MP3 или JPEG файлов, плеер будет воспроизводить файлы других форматов (VCD, MPEG4 или AVI). Порядок выбора файлов такой же - выбор при помощи кнопок перемещения курсора и ввод при помощи кнопки ENTER.



## РАБОТА С ПЛЕЕРОМ

### Изменение режимов работы монитора

#### Изменение контрастности, яркости и цветности

Перейдите в основное меню настроек для изменения контрастности, яркости и цветности. Выбранные Вами установки будут сохранены до последующих изменений.

#### Изменение формата изображения

Нажмите кнопку 4:3 для изменения формата изображения на 4:3 или 16:9.



#### Включение / выключение дисплея

Нажмите кнопку LCD для включения / выключения дисплея.

Для продления срока службы дисплея рекомендуется выключать дисплей во время прослушивания музыкальных дисков.

#### Вход в меню диска

При нажатии на кнопку MENU произойдет вход в меню DVD диска. Перемещение по меню производится кнопками перемещения курсора. Ввод установок производится при помощи кнопки ENTER. На некоторых DVD дисках выход в меню происходит автоматически после загрузки.

Для дисков SVCD и VCD 2.0 с функцией контроля воспроизведения, выход в меню диска происходит автоматически. Вы можете использовать кнопки с цифрами для ввода желаемого трека. Вы также можете использовать кнопку MENU для входа в меню диска.

## РАБОТА С ПЛЕЕРОМ



### Важные замечания

1. Данный плеер - сложный электронный продукт. Не используйте поврежденные, треснувшие или погнутые диски. Это может привести к поломке плеера.
2. Плеер не является водонепроницаемым. Не пользуйтесь плеером в местах с повышенной влажностью и под дождем.
3. Для обеспечения стабильной работы не допускайте перегрева изделия и используйте его в хорошо вентилируемых помещениях. Не накрывайте плеер тканями. Не закрывайте вентиляционные отверстия на плеере.

## Аккумуляторный отсек

### 1. Зарядка аккумуляторного отсека

Подключите адаптер к гнезду на аккумуляторном отсеке.

Загорится зеленый индикатор. Это означает, что началась зарядка.

Когда загорится красный индикатор, это будет означать, что зарядка завершена.

Если зеленый индикатор мигает, это означает, что зарядка производится не должным образом и Вам необходимо начать зарядку заново.

Как правило, полная зарядка производится за 6 часов. Но первые три раза зарядку необходимо производить в течение не менее 8 часов, чтобы аккумулятор вышел на нормальный режим работы.

### 2. Разрядка аккумулятора

Подключите аккумулятор к плееру.

Время работы при интенсивном использовании в режиме DVD составляет не менее 2-х часов.

### 3. Хранение аккумулятора

Если аккумулятор не используется в течение длительного времени, зарядите его наполовину (примерно в течение 3-х часов) и храните в защищенном от влаги и солнца месте.

Также, избегайте хранения аккумулятора в местах с повышенной температурой.

## РАБОТА С ПЛЕЕРОМ

### Как использовать USB порт

К видеоплееру можно подключить флэш карту, переносной жесткий диск, MP3 плеер и кард ридер для воспроизведения музыкальных файлов MP3, фотофайлов JPEG, а также видеофайлов форматов VCD, MPEG4 и AVI. Для этого используется USB порт. В комплекте находится необходимый для подключения некоторых внешних устройств USB кабель.

Для использования этой функции :

1. Подключите устройство с USB выходом к USB порту DVD плеера (непосредственно или при помощи USB кабеля). После этого включите питание плеера и если в плеере не будет диска, он начнет считывать информацию с USB носителя. В нижней части экрана появится меню.

При помощи кнопок перемещения курсора на пульте дистанционного управления выберите желаемый для просмотра файл.

2. Плеер может автоматически начать воспроизведение MP3 файлов (начиная с первого файла из первой папки). В этом случае Вам необходимо использовать кнопки перехода на предыдущий или следующий трек для выбора необходимого файла.

3. Если подключен носитель фотофайлами JPEG, плеер автоматически начнет считывать информацию из первого файла первой папки. Если на экране появляется меню, Вы можете использовать кнопки перемещения курсора на пульте дистанционного управления для выбора желаемого файла. Для начала воспроизведения нажмите кнопку ENTER.

